



世界著名美术院校教育丛书

人民美术出版社

从东到西 从西到东

德国卡塞尔美术学院

缪晓春 著

KUNSTHOCHSCHULE KASSEL

卡塞尔美术学院
Kunsthochschule Kassel

从东到西 从西到东

缪晓春 著

人民美术出版社

图书在版编目(CIP)数据

从东到西 从西到东: 德国卡塞尔美术学院 / 缪晓春著.
北京: 人民美术出版社, 2002.4
(世界著名美术院校教育丛书)
ISBN 7-102-02521-1..

I. 从… II. 缪… III. 德国卡塞尔美术学院 - 概况
IV. G649.516

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2002) 第 014870 号

从东到西 从西到东

德国卡塞尔美术学院

出版发行: 人民美术出版社
(北京北总布胡同 32 号)

制 版: 北京石油彩色图文中心

印 刷: 北京慕来印刷有限公司

经 销: 新华书店北京发行所

2002 年 5 月第一版第一次印刷

开 本: 889 毫米 × 1194 毫米 1/16 印张 13

印 数: 1—5,000 册 定 价: 70.00 元



主 编

范迪安

副 主 编

陈卫和

许征云

编 委

(按姓氏笔画为序)

广 军

马 路

许征云

范迪安

陈卫和

袁运生

隋建国

韩亚洲

谭 平

戴士和

总 序

范迪安

现代形态的中国美术教育发展已历百年。在20世纪的不同历史阶段，一批又一批的中国艺术学人走向海外，在求学探艺的过程中感受和认知外国美术教育，点点滴滴，引火传薪，把外国美术教育的经验与中国社会的实际相结合，探索中国美术教育的发展之途。20世纪前半叶对欧洲美术教育模式的引进和对日本美术教育特点的吸收，50年代对前苏联美术教育体系的移植，都使中国美术教育在教育思想、学科布局、教学方法上获得了许多补益，形成了历史性的经验。改革开放以来，中国美术教育更加宽广地面向世界，从国外美术教育新的发展中吸取有益的因素，形成自身不断变革、调整和建设的态势。时值世纪之交，随着我们整个国家教育改革热潮的兴起，美术教育再一次把开阔视野、审时度势、借鉴发展的任务摆到了自己的面前。

一次又一次地穿越文化边界之旅，一篇又一篇地介绍海外留学观访的文章，都为我们接近和认识国外美术教育的状况和特点提供了许多资料。在国际交往交流特别活跃的美术界，来自国外的美术教授也越来越多地进入中国的美术学府传经讲学。但是，相比起其他领域在当今信息时代

迅速地在国际范围内探取资讯、选择吸纳的形势，我们对国外美术教育的了解还是不够的。已有的介绍或停留在笼统大概的观察之上，见林多于见木；或侧重于某方面专业教学经验的描述，缺乏对教学所依赖的思想背景与文化依据做深入的考察；或感兴趣于具体教学方法的引进，缺乏联系中国美术教育的特点进行思考。如此等等，总起来说，国外美术教育的真实状况尚远远地位于彼岸的文化迷雾之中，令我们未尽领知和难以辨识。有感于此，我们组织编辑了这套《世界著名美术院校教育丛书》，约请在国外美术名校中学习经年的留学生或执教的中国学者动笔撰著，对不同国家著名美术学院的教育教学进行宏观的描述和具体的介绍，以期提供一份国际范围内美术教育状况的新的图景。

我们相信，任何一所美术名校都有自身的传统文脉和治校理念，由此形成其培养人才的目标取向。与此同时，一所美术名校又是由众多教学主张和教学方法不同的名家构成的。一位教授在某一专业上的教学特色，直接体现在具体教学过程之中，成为艺术学派的重要基础。名校之风养成常青之藤，只有亲身经历了具体的教学过程，才能真正领悟一所名校在教育教学上的优长所在。这套丛书的最大特色就在于撰著者的“亲历”。他们都经历了受教数年的留学生涯，在学习遭遇过不同文化矛盾与碰撞带来的困惑，也最终获得了艺术技能与知识的积累，达到了艺术认识上的高度。他们在撰著中从微观的、具体的、自我的角度切入，力求将一学府、一专业、一画室、一教授的教学特点写实、写深、写透，写出亲临实境的经历和充分丰富的体会，把自己学习历程中的心理感受真实地披露出来，并含带了后来反观审视的思考。这样一种宏观与具体相联系、叙述与感想相融合的手法，为我们认识国外美术教育教学的得失长短提供了丰富的第一手资料。

感谢人民美术出版社对这套丛书的创意、编辑和设计所提供的大力支持和便利条件。要把美术学习的过程用文字再现出来是不容易的，大部分作者学成回国之后在美术学院任教，作为教师的责任感使他们克服困难担当起此回写作。他们有的还二度乃至三度返回母校补充素材，为的是尽可能充分提供翔实的资料。图文混排的方式使得这套丛书展开了可读、可视、可知的情境，能够引领读者进入他们曾经学习过的空间，感受他们海外求学的生活过程和心路历程。我们认为，这套丛书的出版将拉近我们与国外美术教育的距离，使我们能够更加自主地去观察、去思考、去对话与交流，这是今天深化中国美术教育改革所需要的。

目 录

总 序

引 言

3

第一章 融入

5

第一节 从东到西

6

第二节 美术学院

8

第三节 文献展城

12

第四节 入学考试

20

第五节 专业设置

24

第六节 自主选课

38

第七节 教授治校

44

第八节 资源共享

64

第九节 访新院长

72

第十节 校际交流

102

第二章 专业

109

第一节 选择维艰

110

第二节 摄影现状

116

第三节 课题研究

122

第三章 游离

135

第一节 认知坐标

136

第二节 克服惰性

138

第三节 体验差异

144

第四节 自我考试

148

第五节 大小课堂

150

第四章 回归

157

第一节 跨越界限

158

第二节 毕业考试

160

第三节 从西到东

182

附 录

报考资讯

183

教授简介

184

作者简介

187

巴罗夫斯基的雕塑作品“走向天空”



引 言

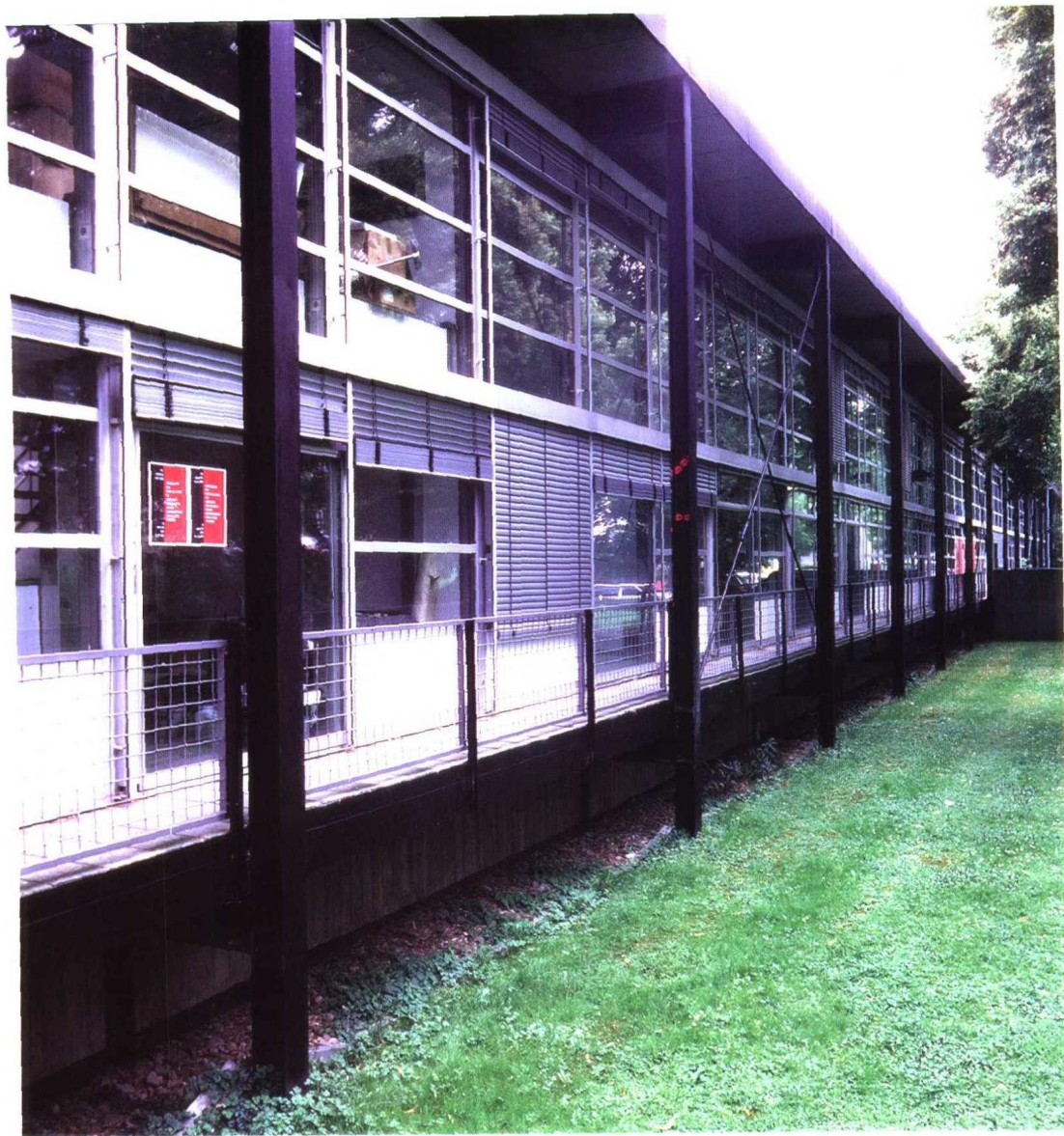
对身外之物和域外之物我们已经有太多太多的顶礼膜拜，因而去描述一个完美的艺术形态和教育体制以当做我们的样板并非本书之初衷。德意志民族与中华民族一样，曾在历史上和政治上深受顶礼膜拜之苦。艺术也如此，因循守旧和陈陈相因都是由于对前人和他人过于崇拜。五体一投地，便什么也看不清了。因而即使他人比我们高明一百倍，我们也应站着向他们学习。

德国美术学院宽敞的校舍、先进的设备和著名的教授留给了我深刻的印象，但更为重要的是无处不在的自由的创造氛围和宽松的学术环境，以及学生对艺术的热爱和创造的激情。正是今天的德国和德国文化中前所未有的自由气息，让我下定决心，在看过了他人创造的伟大文化后，并不匍匐在地，而是对自己说，我们能创造同样伟大的文化。我们也真的一定能创造出来！



卡塞尔美术学院校园旁边
风景如画的公园

第一章 融入



卡塞尔美术学院

第一节 从东到西

卡塞尔是德国中部黑森州的一个中等城市，可能对于搞艺术的人来说，每四年一度的卡塞尔文献展比卡塞尔本身还要著名。我也一样，20年前我在南京大学学习德语语言文学时，面对德国地图，我的目光从未在此长久地停留过，只是拿到了卡塞尔美术学院给我寄来的录取通知书，我才对这个城市发生了兴趣，也才在地图上再次明确它的地理方位、以及它在我心理上的方位。在这个安静的城市一停留就是四年多时光，并且在这里改变了我的许多人生和艺术观念。离开德国后还常常对它魂牵梦萦。仔细想想，人一生中有许多事情看似偶然，其实还是必然的因素在起作用：因为学过几年德语，粗粗涉猎过德国的文化和历史，虽然画了十年画以后，对德语的反应很迟钝、



卡塞尔美术学院

但至少学习生活没有问题，所以选择去德国留学几乎是必然的。德国大学的声誉一向不错，又不用收学费，留学的担保可以自己解决，相对来说要简单一些。另外，卡塞尔美术学院有一个叫莱纳·卡勒哈特(Reiner Kallhardt)的教授，对中国了解很多，他录取了我，于是一切都顺理成章了。

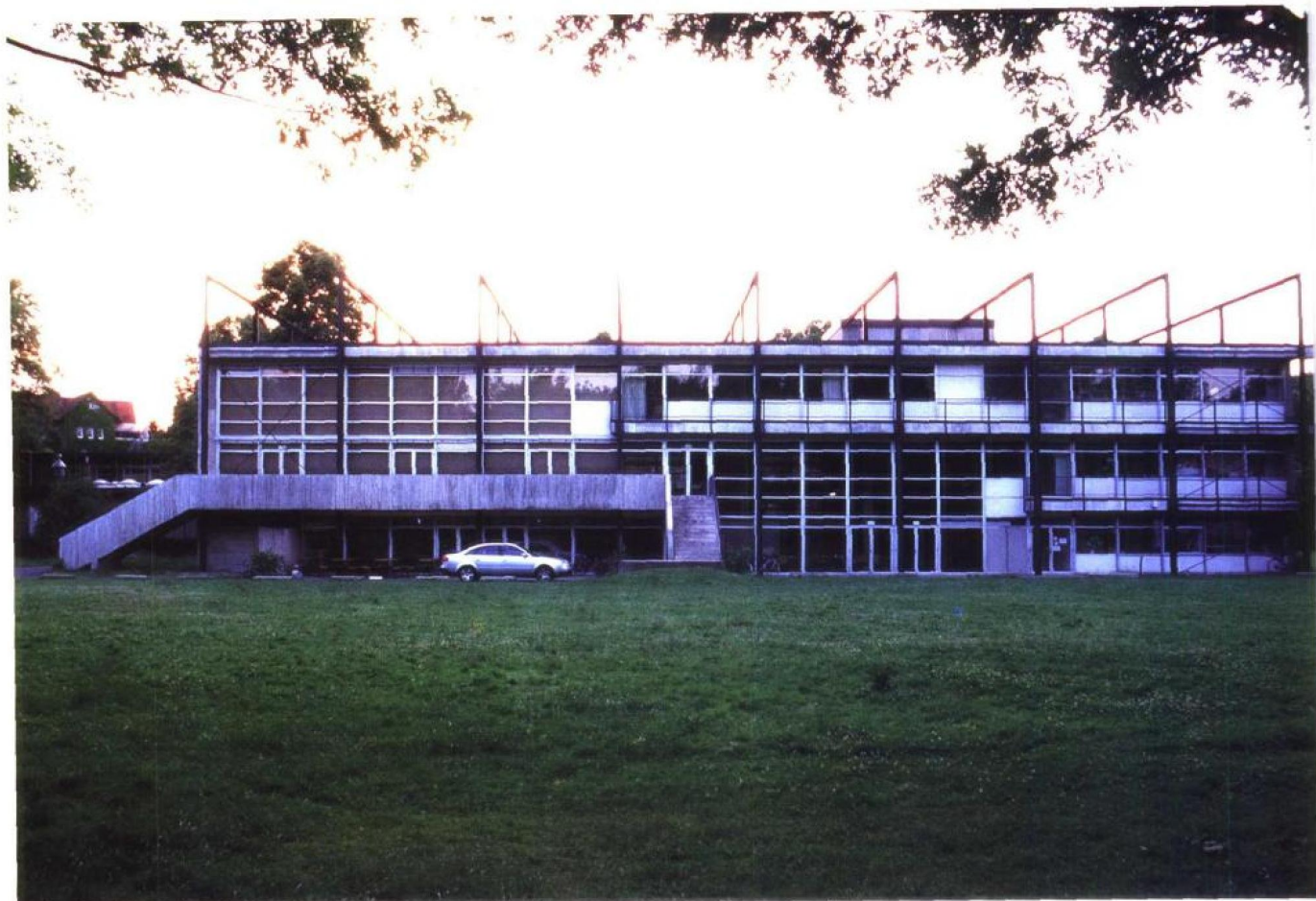
即便如此，申请学校、办理自保、申请护照和留学签证仍是一个漫长的过程。长得让人在这个过程的终点，竟对即将开始的从东到西的漫漫旅程不再激动，不抱幻想。直到我到了德国，在卡塞尔美术学院里转了一圈，才对自己说，这是个学习的好地方，我就在这儿呆上几年吧！



卡塞尔美术学院

第二节 美术学院

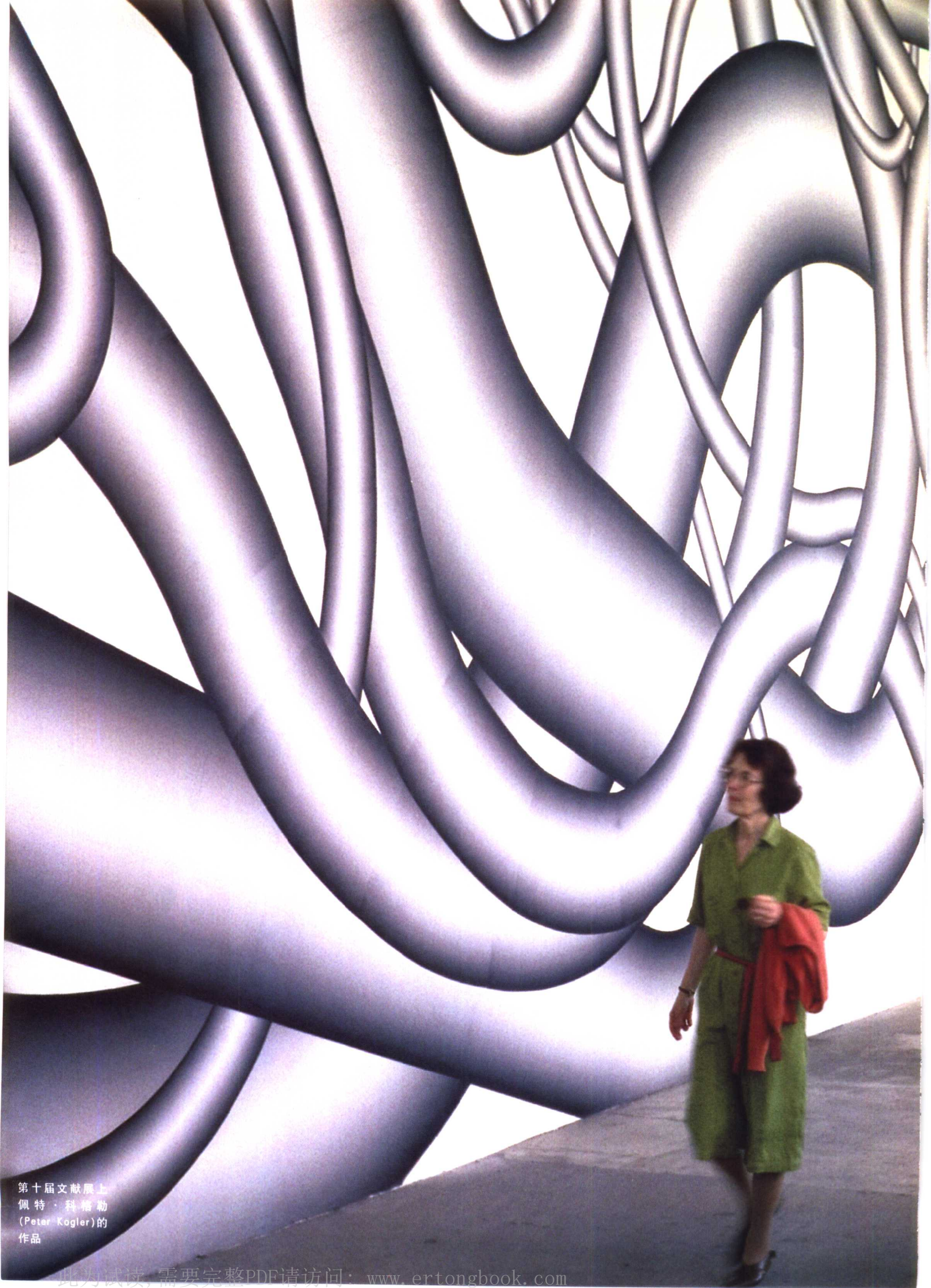
卡塞尔美术学院的前身是于1777年成立的,原名卡塞尔绘画和雕塑学院 (“Academie de Peinture et de Sculpture de Cassel”),已经历了两百多年的风风雨雨。因而它的历史要比成立于20世纪70年代初的卡塞尔综合大学(Universitaet Gesamthochschule Kassel)早得多。



卡塞尔美术学院

但它曾一度被并入卡塞尔综合大学，成为该校其中的几个系。考虑到艺术专业的特殊性，在全体美术学院师生的一致支持下，它又于1998年重新独立出来，启用Kunsthochschule Kassel（卡塞尔美术学院）之名，莱纳·卡勒哈特(Reiner Kallhardt)教授为第一任院长。

卡塞尔美术学院建于1908年的老校舍毁于1943年的战火之中。新校舍坐落在风景如画的卡尔斯奥(Karlsaue)公园旁边，卡塞尔市把最好的一块地方给了美术学院。公园很大很漂亮，大树参天，绿草如茵，在里面散步是极大的享受。新校舍是1967年根据建筑家保罗·波森耐斯柯(Paul Posenenske)的设计建造的，是卡塞尔最有特点的几座建筑之一。也许是受了东方建筑的某些影响，画室装的都是明亮的大落地移动玻璃门窗，任何时候我只要一抬头便能看到室外的风景，而所有来来往往的人也都能一眼就能看见我在干什么，隔着大玻璃窗就能亲切地打个招呼。教授学生的工作室都是如此无遮无掩。开始时我还不习惯于这种透明的几乎一丝不挂的感觉，后来我发现实在没有什么需要遮掩的，天天无非是做作品，做累了就在沙发上打个盹，也无伤大雅，而我做作品最后也是要给人看的。倒是后来我用一个和我自己等身大小的雕像跟同学开了个小小的玩笑，我把穿戴整齐的“他”放在窗前，先是有人跟“他”打招呼，发觉是个假人后便大呼上当。到我回国前把“他”收起来时，同学知道我要走，又都来道别，他们说已经习惯于“他”天天站在窗前了。我有在一个大家庭里生活工作的感觉，我很怀念这种坦荡荡的感觉。



第十届文献展上
佩特·科格勒
(Peter Kogler)的
作品